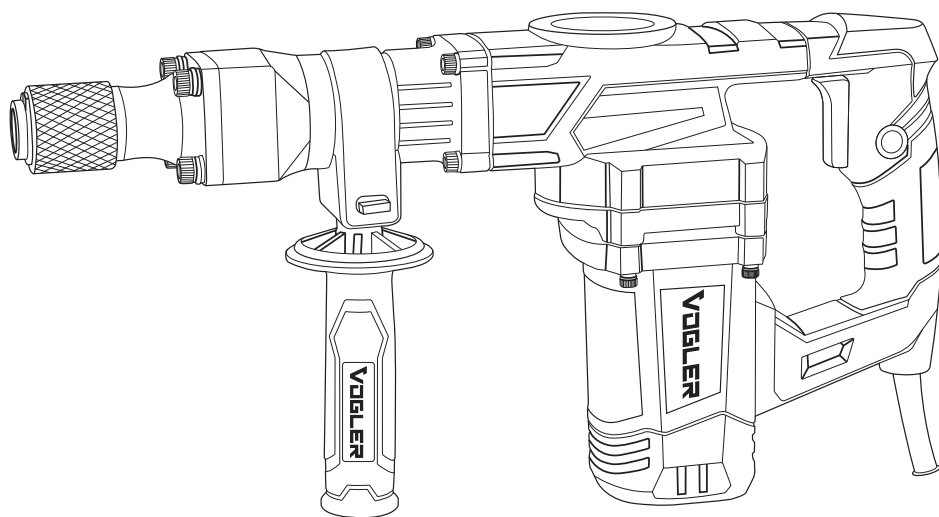


VOGLER[®]

TOOLS, WORK, INTEGRITY

V21100



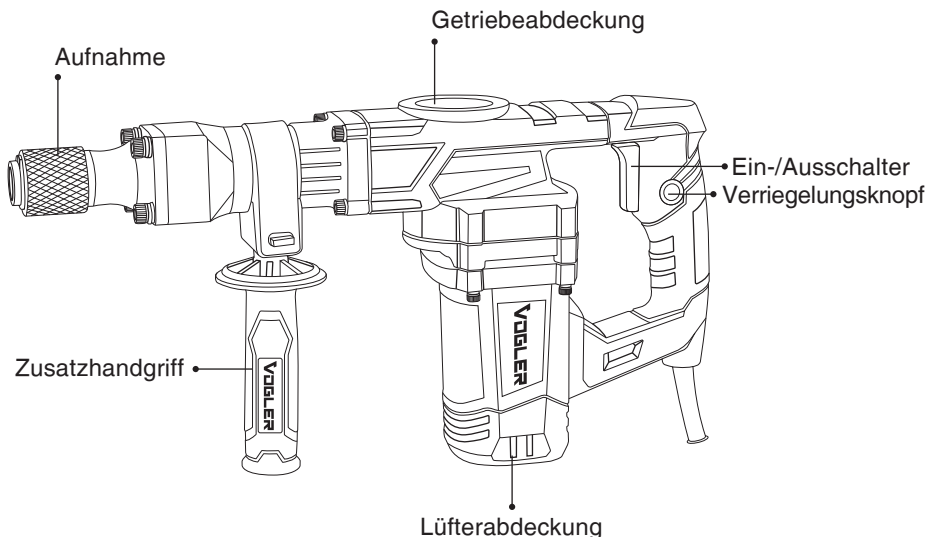
ABBRUCHHAMMER



TECHNISCHE DATEN

Modell	V21100
Leistung	1200W
Spannung	230V
Frequenz	50Hz
Futtertyp	HEX17
Schlagenergie	15J
Max. Schlagrate	3.900 Schläge/min
Gewicht	6.4Kg
Verpackung	BMC
Zubehör	1 Stk. Flachmeißel (17×280mm) 1 Stk. Spitzmeißel (17×280mm) 1 Stk. Schraubenschlüssel Ein Paar Kohlebürsten 1 Stk. Schmierfett 1 Stk. Zusatzhandgriff

WERKZEUGTEILE



VOR INBETRIEBNAHME

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme dieses Abbruchhammers die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Funktionsweise des Geräts sowie die sichere Handhabung vollständig verstehen. Führen Sie die Wartung gemäß den Anweisungen durch und prüfen Sie das Werkzeug stets auf einwandfreie Funktion. Bewahren Sie diese Anleitung sowie alle beiliegenden Unterlagen zum späteren Nachschlagen zusammen mit dem Gerät auf.

SICHERHEITSSYMBOLS

Die folgenden Symbole können in dieser Anleitung oder auf dem Gerät erscheinen:



Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch.



Beachten Sie die wesentlichen Sicherheitsanforderungen gemäß den europäischen Richtlinien.



Doppelte Isolierung.



Schutzbrille und Gehörschutz tragen.



Gefahr von Verletzungen oder Schäden, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.



Gefahr durch elektrischen Schlag.



Ziehen Sie den Stecker sofort heraus, wenn das Kabel beschädigt ist oder Wartungsarbeiten durchgeführt werden.



Fehlerhafte oder ausrangierte elektrische und elektronische Bauteile ordnungsgemäß recyceln.

ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG!

LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH.

- Das Nichtbefolgen der Hinweise und Anweisungen kann zu einem Stromschlag und/oder Verletzungen führen.
- Bewahren Sie alle Hinweise und Anweisungen für eine spätere Verwendung auf.
- Der Begriff ‚Elektrowerkzeug‘ in den Warnhinweisen bezieht sich sowohl auf Ihr netzbetriebenes (mit Kabel) Elektrowerkzeug als auch auf Ihr akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder dunkle Bereiche können zu Unfällen führen.

- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Atmosphären, wie zum Beispiel in der Nähe von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge können Funken erzeugen, die den Staub oder die Dämpfe entzünden könnten.
- Halten Sie Kinder und Zuschauer während der Benutzung eines Elektrowerkzeugs fern.
- Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker niemals. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten (schutzgeerdeten) Elektrowerkzeugen. Die Verwendung unveränderter Stecker in passenden Steckdosen verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie den Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Das Risiko eines elektrischen Schlags erhöht sich, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder feuchten Bedingungen aus. Das Eindringen von Wasser in das Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Missbrauchen Sie das Kabel nicht in irgendeiner Weise. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen oder Ziehen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Wärme, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Bei der Verwendung eines Elektrowerkzeugs im Freien, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für den Außenbereich geeignet ist. Die Verwendung eines geeigneten Kabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Falls der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidlich ist, verwenden Sie eine mit einem Fehlerstromschutzschalter (FI-Schutzschalter) gesicherte Stromversorgung. Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Seien Sie aufmerksam, konzentrieren Sie sich auf Ihre Arbeit und handeln Sie mit gesundem Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug benutzen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Umgang mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Schützen Sie Ihre Augen stets durch eine geeignete Schutzbrille. Schutzausrüstungen wie Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelme oder Gehörschutz verringern das Verletzungsrisiko, wenn sie den jeweiligen Arbeitsbedingungen angepasst sind.
- Unbeabsichtigtes Starten vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in der Aus-Position ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen oder das Werkzeug aufheben oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Aktivieren von Werkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, kann zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie sämtliche Einstellschlüssel oder Werkzeuge, bevor Sie das Elektroerkzeug einschalten. Ein Schlüssel oder Werkzeug, das an einem drehenden Teil des Werkzeugs befestigt bleibt, kann zu Verletzungen führen.
- Arbeiten Sie stets in einer stabilen Position und vermeiden Sie übermäßiges Strecken. Eine sichere Haltung und ein ausgewogenes Gleichgewicht gewährleisten eine bessere Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.
- Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar können sich in beweglichen Teilen verfangen und Verletzungen verursachen.
- Wenn Vorrichtungen zum Anschluss von Staubabsaug- und -sammelungsanlagen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese ordnungsgemäß angeschlossen und verwendet werden. Die Verwendung

von Staubsammlungen kann staubbedingte Gefahren verringern.

VERWENDUNG UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN

- Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das passende Werkzeug erledigt die Arbeit effizienter und sicherer und ist für den vorgesehenen Einsatz optimiert.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- oder ausschalten kann. Jedes Elektrowerkzeug, das nicht über den Schalter kontrolliert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder den Akkupack vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Anpassungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug verstauen. Solche präventiven Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, das Elektrowerkzeug versehentlich zu starten.
- Lagern Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und lassen Sie nur Personen, die mit dem Elektrowerkzeug und dieser Anleitung vertraut sind, das Werkzeug bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeübten Benutzern gefährlich.
- Wartung von Elektrowerkzeugen: Überprüfen Sie das Werkzeug auf Fehlstellungen oder Blockierungen beweglicher Teile, auf Bruchstellen und andere Mängel, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Bei Schäden lassen Sie das Elektrowerkzeug vor der Nutzung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten neigen weniger zum Blockieren und sind einfacher zu handhaben.
- Verwenden Sie nur das Zubehör, das vom Hersteller für Ihr Modell empfohlen wird. Zubehör, das für ein Werkzeug geeignet sein mag, kann bei der Verwendung an einem anderen Werkzeug gefährlich werden.

WARTUNG UND PFLEGE

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von einer qualifizierten Fachkraft mit identischen Ersatzteilen reparieren. Dies stellt sicher, dass die Sicherheit des Werkzeugs gewahrt bleibt.
- Stellen Sie stets sicher, dass defekte Teile durch identische Original-Ersatzteile ersetzt werden. Dies gewährleistet die Sicherheit und Leistungsfähigkeit des Geräts.
- Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Wechseln von Zubehörteilen.
- Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN ABBRUCH-HAMMER

- Halten Sie das Elektrowerkzeug stets mit beiden Händen fest und achten Sie auf einen stabilen Stand. So behalten Sie die Kontrolle über das Gerät und arbeiten sicherer.
- Fixieren Sie das Werkstück mit Schraubzwingen oder einem Schraubstock. Ein eingespanntes Werkstück wird deutlich sicherer gehalten als mit der Hand.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für Materialien, die Asbest enthalten. Asbest gilt als krebserregend.
- Ergreifen Sie Schutzmaßnahmen, wenn Sie in Umgebungen mit gesundheitsgefährdendem, brennbarem oder explosionsfähigem Staub arbeiten. Manche Staubarten sind krebserregend. Tragen Sie stets eine geeignete Staubschutzmaske und verwenden Sie, wenn möglich, eine passende Staub- oder Späneabsaugung.
- Warten Sie, bis das Elektrowerkzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen. Ein rotierender Aufsatz kann sich verhaken und zum Kontrollverlust führen.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Wird das Kabel während des Betriebs beschädigt, ziehen Sie sofort den Netzstecker – ohne die beschädigte Stelle zu berühren. Ein beschädigtes Kabel erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

- Verwenden Sie das Gerät im Außenbereich nur in Verbindung mit einem Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter).
- Tragen Sie Gehörschutz. Eine längere Einwirkung von Lärm kann zu Hörschäden führen.
- Verwenden Sie stets den mitgelieferten Zusatzhandgriff. Dies verbessert die Kontrolle über das Gerät und verringert das Verletzungsrisiko.
- Nutzen Sie vor dem Bohren geeignete Ortungsgeräte, um verdeckte Leitungen zu finden, oder wenden Sie sich an den örtlichen Versorgungsbetrieb. Das Anbohren elektrischer Leitungen kann zu Brand oder Stromschlag führen, das Beschädigen einer Gasleitung zu einer Explosion und das Anbohren einer Wasserleitung zu Sachschäden oder Stromschlag.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug ausschließlich an den isolierten Griffflächen, wenn Arbeiten ausgeführt werden, bei denen das Gerät mit verdeckten Stromleitungen oder dem eigenen Kabel in Berührung kommen kann. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann dazu führen, dass Metallteile des Geräts unter Spannung stehen und somit zu einem Stromschlag führen.
- Lassen Sie einen beschädigten Netzstecker oder ein beschädigtes Netzkabel ausschließlich von einem autorisierten VOGLER-Servicezentrum austauschen.

RESTRISIKEN

Auch bei vorschriftsmäßiger Verwendung des Elektrowerkzeugs können nicht alle Rest-Risiken ausgeschlossen werden. Die folgenden Gefährdungen können aufgrund der Bauweise und Konstruktion des Werkzeugs auftreten:

- Verletzungen und Sachschäden durch plötzlich zerbrechende oder absplattende Aufsätze.
- Gesundheitsbeeinträchtigungen durch Vibrationen, wenn das Elektrowerkzeug über längere Zeiträume verwendet wird oder nicht ausreichend gewartet und gepflegt wird.

- Lungenschäden, wenn keine Staubschutzmaske getragen wird.
- Gehörschäden, wenn kein Gehörschutz verwendet wird.



WARNUNG!

Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Unter bestimmten Umständen kann dieses Feld aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen.

Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen erheblich zu verringern, sollten Personen mit medizinischen Implantaten vor der Verwendung dieses Elektrowerkzeugs ihren Arzt sowie den Hersteller des Implantats konsultieren.

BEDIENUNGSANLEITUNG

VOR DER VERWENDUNG

•Stromquelle:

Überprüfen Sie, ob die Spannung und Frequenz der Stromquelle den Angaben auf dem Typenschild des Hammers entsprechen.

•Ein-/Ausschalter:

Stellen Sie sicher, dass der Ein-/Ausschalter auf „AUS“ steht, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen. Ist der Schalter auf „EIN“, wird der Hammer sofort starten, was zu schweren Unfällen oder Verletzungen führen kann.

•Verlängerungskabel:

Wenn sich Ihr Arbeitsbereich weit von einer Steckdose entfernt befindet, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das sowohl ausreichend dick (mit der richtigen Drahtstärke) als auch für die Leistungsanforderungen des Hammers geeignet ist. Halten Sie das Verlängerungskabel so kurz wie möglich, um Spannungseinbrüche zu minimieren und Stolpergefahren zu reduzieren.

MONTAGE

ZUSATZHANDGRIFF

Verwenden Sie das Elektrowerkzeug immer mit dem mitgelieferten Zusatzhandgriff. Dieser Handgriff ermöglicht eine sichere und komfortable Arbeitsposition, wodurch die Ermüdung verringert wird. So stellen Sie die Position des Zusatzhandgriffs ein:

- Lösen Sie den Handgriff, drehen Sie ihn in die gewünschte Position und ziehen Sie den Knopf wieder fest. Falls Sie den Seitengriff in einer völlig anderen Ausrichtung montieren müssen:
- Schrauben Sie den Handgriff vollständig ab, drehen Sie das Klemmelement um 180 Grad und bauen Sie es wieder zusammen.

WECHSEL DES WERKZEUGS



Trennen Sie das Elektrowerkzeug immer vom Stromnetz, bevor Sie Arbeiten daran durchführen.

Dieses Werkzeug verfügt über eine Hex-Max-Werkzeugaufnahme, die einen schnellen und einfachen Werkzeugwechsel ermöglicht.

Der Werkzeugaufnahme-Schutz ist so konstruiert, dass er das Eindringen von Bohrstaub in die Werkzeugaufnahme während des Betriebs erheblich verhindert. Achten Sie beim Einsetzen eines neuen Werkzeugs darauf, diesen Schutz nicht zu beschädigen.

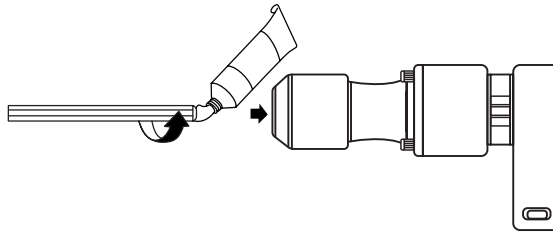
Falls der Werkzeugaufnahme-Schutz beschädigt ist, sollte er sofort ersetzt werden. Wir empfehlen, diesen Service von einem autorisierten Kundendienstzentrum durchführen zu lassen, um eine ordnungsgemäße Reparatur sicherzustellen.

MONTAGE DES MEISSELS

Fetten Sie das Meißelende leicht ein.

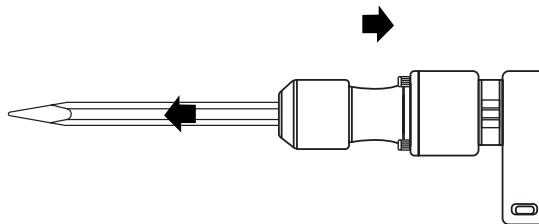
Ziehen Sie die Schiebedeckel zurück, setzen Sie den Meißel ein und lassen Sie den Deckel wieder los.

Ziehen Sie leicht daran, um sicherzustellen, dass der Meißel verriegelt ist.



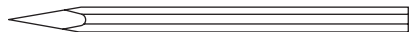
ENTFERNUNG DES MEISSELS

Ziehen Sie die Schutzabdeckung zurück und entfernen Sie das Werkzeug.

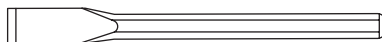


OPTIONALES ZUBEHÖR

- Spitzmeißel: (Hex 17)



- Flachmeißel: (Hex 17)



Optionales Zubehör kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

BETRIEB

STARTEN DES GERÄTS

- Überprüfen Sie immer die korrekte Netzspannung! Die Spannung Ihrer Stromquelle muss mit der auf dem Typenschild des Elektrowerkzeugs angegebenen Spannung übereinstimmen.
- Zum Starten des Geräts betätigen Sie den Abzug. Lassen Sie den Abzug los, um das Gerät auszuschalten.
- Bei niedrigen Temperaturen kann es einen Moment dauern, bis das Elektrowerkzeug seine volle Schlagrate erreicht. Sie können diese Aufwärmzeit verkürzen, indem Sie den Meißel (während er im Werkzeug eingesetzt ist) kurz einmal gegen den Boden schlagen.

STOSSDÄMPFUNG

Das Modell V21100 verfügt über ein aktives Vibrationsreduzierungssystem. Dieses System reduziert die Vibrationen im Vergleich zu Modellen ohne aktive Vibrationsdämpfung erheblich, was die Belastung des Bedieners während des gesamten Arbeitseinsatzes deutlich verringern kann. Diese Technologie hilft, den Bediener vor den Auswirkungen von Vibrationen zu schützen.

WARTUNG UND INSPEKTION



Trennen Sie das Elektrowerkzeug immer vom Stromnetz, bevor Sie Wartungs- oder Inspektionsarbeiten durchführen.

Um einen sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten, halten Sie Ihr Elektrowerkzeug und die Belüftungsöffnungen stets sauber. Ein beschädigter Aufnahme-Schutz sollte sofort ersetzt werden. Wir empfehlen, diese Reparatur von einem autorisierten Kundendienst durchführen zu lassen.

• Inspektion von Bohrern und Zubehör

Die Verwendung von stumpfen oder abgenutztem Zubehör (wie

Spitzmeißeln, Flachmeißeln usw.) kann zu einer Fehlfunktion des Motors und einer verringerten Effizienz führen. Ersetzen Sie Ihr Zubehör sofort durch neues, wenn Abnutzungserscheinungen sichtbar sind.

•Inspektion der externen Teile

Überprüfen Sie regelmäßig alle externen Teile des Werkzeugs auf Schäden. Betreiben Sie das Werkzeug nicht, wenn Teile beschädigt sind. Falls Reparaturen notwendig sind, sollte Ihr Elektrowerkzeug von einem autorisierten VOGLER-Kundendienstzentrum gewartet werden.

•Inspektion der Montageschrauben

Überprüfen Sie regelmäßig alle Montageschrauben, um sicherzustellen, dass sie richtig angezogen sind. Lose Schrauben sollten sofort festgezogen werden; andernfalls kann dies zu schwerwiegenden Gefahren führen

•Kohlebürstenanzeige

Wenn die Kohlebürsten abgenutzt sind, schaltet sich das Elektrowerkzeug automatisch ab. Dieser Zustand wird zuvor durch das Leuchten oder Blinken der Anzeige signalisiert.

Tritt dieser Fall ein, muss das Elektrowerkzeug an einen autorisierten Kundendienst geschickt werden. Sollte Ihr Elektrowerkzeug trotz sorgfältiger Fertigungs- und Testverfahren ausfallen, sollten alle Reparaturen von einem autorisierten VOGLER-Kundendienstzentrum für Elektrowerkzeuge durchgeführt werden.

UMWELTSCHUTZ



Dieses elektronische Gerät enthält Komponenten, die einer besonderen Entsorgung bedürfen. Zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt werfen Sie es bitte nicht mit dem normalen Haushaltsmüll weg. Recyceln Sie dieses Produkt über das lokale Elektronik-Recycling. Bei Fragen können Sie sich auch an Ihr örtliches

Entsorgungsunternehmen oder einen zertifizierten Elektronik-Recycler wenden.

 VORSICHT

Zu Ihrer Sicherheit und um die Integrität des Produkts zu gewährleisten, müssen alle Reparaturen, Modifikationen und Inspektionen von VOGLER-Elektrowerkzeugen ausschließlich von einem autorisierten VOGLER-Kundendienstzentrum durchgeführt werden.

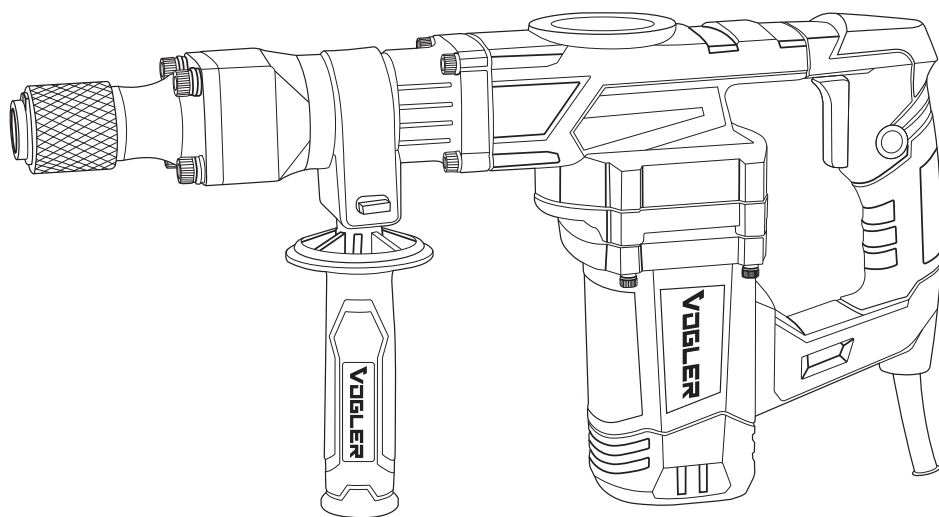
Beachten Sie stets die Sicherheitsvorschriften und Standards, die in Ihrem Land für den Betrieb und die Wartung von Elektrowerkzeugen vorgeschrieben sind.



VOGLER[®]

TOOLS, WORK, INTEGRITY

V21100

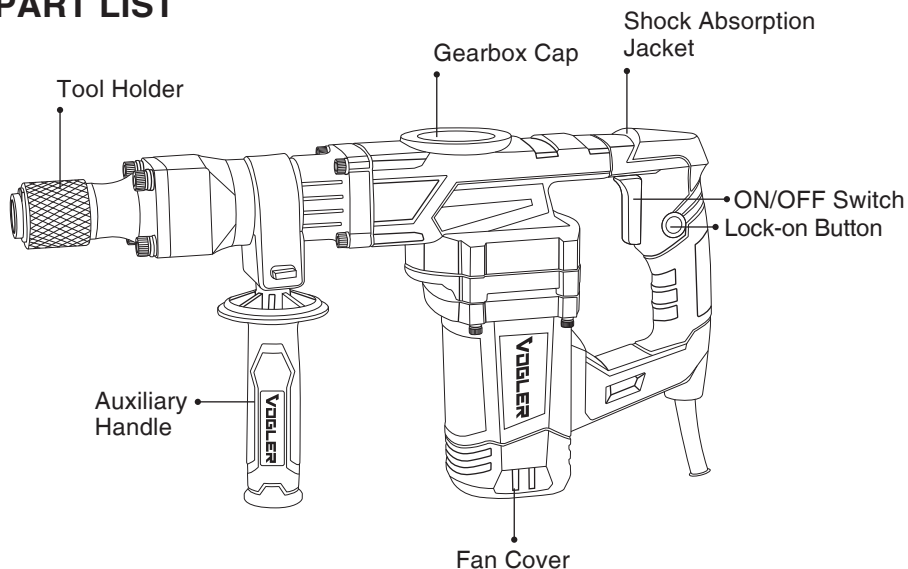


DEMOLITION HAMMER

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	V21100
Power	1200W
Voltage	230V
Frequency	50Hz
Chuck Type	HEX17
Impact Energy	15J
Max Impact Rate	3900BPM
Weight	6.4Kg
Packaging	BMC
Accessories	Hex Flat Chisel 17x280mm Hex Pointed Chisel 17x280mm Spanner Pair of Carbon Brushes Grease Tube Auxiliary Handle

PART LIST



BEFORE YOU BEGIN

Before using this demolition hammer, carefully read these handling instructions. Ensure you understand how the machine works and how to operate it safely. Maintain the tool according to the instructions, and always verify it functions properly. Keep this manual and any accompanying documents with the machine for future reference.

SAFETY SYMBOLS

The following symbols may appear in this manual or on the machine:



Read the manual carefully.



Accordance with essential applicable safety of European directives.



Double insulation.



Wear hearing and eye protection.



Risk of personal injury or damage if instructions are not followed.



Electrical shock hazard.



Unplug immediately if the cord is damaged or during maintenance.



Recycle faulty/discarded electrical or electronic components appropriately.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING!

READ ALL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS CAREFULLY.

- Failure to follow them may result in electric shock, fire, or serious injury.
- Save all warnings and instructions for future reference.
- The term “power tool” in this manual refers to your mains-operated (corded) power tool.

WORKPLACE SAFETY

- Keep the work area clean and well lit. Cluttered or dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks, which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a safe distance while operating a power tool.
- Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool increases the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord to carry, pull, or unplug the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges, and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When using power tools outdoors, always use proper extension cords suitable for outdoors. This will reduce the risk of electric shock.
- If it is impossible to avoid operating your electric tools in a humid environment, use the residual current device (RCD) for protection. Using an RCD can reduce the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert and focused when using power tools. Do not operate them while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of distraction can result in serious personal injury.
- Using personal protective equipment is a **MUST**. Always wear safety glasses. Using dust masks, anti-slip safety shoes, safety helmets, hearing protection, and other PPEs based on necessity in different conditions can reduce the risk of personal injury.
- Prevent accidental starting. Ensure the switch is in the OFF position before connecting the tool to a power source or battery pack, picking it up, or carrying it. Carrying a tool with your finger on the switch or powering it with the switch on can be dangerous.
- Remove all adjustment keys or wrenches before turning the tool on.

Tools left on rotating parts can cause injury.

- Do not overreach. Maintain proper footing and balance at all times. This ensures better control of the tool in unexpected situations.
- Dress appropriately. Do not wear loose clothing or accessories. Keep long hair and clothing away from moving parts, as they can become entangled.
- If devices are provided for dust extraction and collection, ensure they are properly connected and used. Effective dust collection can significantly reduce dust-related hazards.

POWER TOOL USE AND MAINTENANCE

- Choose power tools according to the purpose. This will enhance your efficiency and safety.
- If the switch doesn't turn the device on or off, the power tool should not be used. Power tools that cannot be controlled by switches are dangerous and must be repaired.
- Always unplug the tool before making adjustments, changing accessories, or storing the tool. This precaution reduces the risk of accidental startup.
- Store power tools out of the reach of children. Do not allow individuals unfamiliar with the tool or these instructions to operate it. Power tools can be dangerous in the hands of untrained users.
- Check for misalignment, binding of moving parts, damage, or any condition that could affect safe operation. Repair any defects before use. Many accidents result from poorly maintained tools.
- Maintain tools and accessories regularly. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained tools with sharp edges are safer and easier to control.
- Use power tools, accessories, and attachments only as intended and as described in this manual, taking into account the working conditions and the task to be performed. Misuse can lead to hazardous situations.

SERVICE AND MAINTENANCE

- Have your power tool serviced by qualified maintenance personnel.

Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.

- Always ensure that any faulty parts are replaced with identical, original spare parts. This helps maintain the tool's safety and performance.
- Follow instructions for lubricating and changing accessories.
- Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR DEMOLITION HAMMERS

- Always hold the power tool firmly with both hands and maintain a stable stance. This ensures better control and safer handling.
- Secure the workpiece using clamps or a vise. A workpiece clamped with a vice or other clamping devices is held more securely than by hand.
- Do not use the tool on materials containing asbestos. Asbestos is considered carcinogenic.
- Take protective measures when working in environments where dust may be hazardous, combustible, or explosive. For example, some dust types are carcinogenic. Always wear a dust mask and use dust/chip extraction when applicable.
- Wait for the power tool to come to a complete stop before setting it down. A spinning accessory may catch and cause loss of control.
- Do not use the power tool if the cord is damaged. If the cord is damaged during operation, immediately unplug the tool without touching the damaged area. A damaged cord increases the risk of electric shock.
- When using the tool outdoors, always connect it through a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI).
- Wear hearing protection. Prolonged exposure to loud noise can cause hearing loss.
- Always use the auxiliary handle provided. This helps maintain control and reduces the risk of injury.
- Before drilling, use appropriate detectors to locate hidden utility lines, or contact your local utility provider. Hitting electrical lines can cause fire or electric shock, damaging a gas line may lead to explosion, and penetrating a water line could result in property damage or electric shock.

- Hold the power tool only by the insulated gripping surfaces when performing operations where the tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a “live” wire can make exposed metal parts of the tool live and cause an electric shock.
- If the plug or power cord is damaged, have it replaced only by an authorized VOGLER service center.



RESIDUAL RISKS

Even when the power tool is used as prescribed, it's not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise from the power tool's construction and design:

- Injuries and property damage due to suddenly shattering or broken accessories.
- Health defects resulting from vibration emission if the power tool is used for extended periods or not adequately managed and properly maintained.
- Lung damage if a dust mask isn't worn.
- Hearing damage if ear protection isn't used.



WARNING!

This power tool generates an electromagnetic field during operation. This field can, under certain circumstances, interfere with active or passive medical implants.

To significantly reduce the risk of serious or fatal injury, individuals with medical implants should consult their physician and the medical implant manufacturer before using this power tool.

OPERATION INSTRUCTIONS

BEFORE USE

•Power Source

Confirm that the power source's voltage and frequency match the

specifications listed on the hammer's nameplate.

•Power Switch

Always ensure the power switch is "OFF" before connecting it into a power outlet. If the switch is "ON" when plugged in, the hammer will start immediately, which could lead to a serious accident or injury.

•Extension Cord

If your work area is far from a power outlet, use an extension cord that's both sufficiently thick (correct gauge) and has an adequate rated capacity for the hammer's power requirements. Always keep the extension cord as short as practically possible to minimize voltage drop and reduce tripping hazards.

ASSEMBLY

AUXILIARY HANDLE

Always operate your power tool with the provided auxiliary handle. This handle allows you to achieve a secure and comfortable working posture, reducing fatigue.

To adjust the auxiliary handle's position:

- Loosen the handle, rotate it, and re-tighten the knob.

If you need to mount the side handle in a completely different orientation:

- Unscrew the handle completely, rotate the clamping element 180 degrees, and reassemble.

CHANGING THE TOOL



Before performing any work on the power tool, always unplug it from the mains power source.

This tool features an Hex-Max tool holder, which allows for quick and easy tool changes.

The hammer rod protector is designed to significantly prevent drilling

dust from entering the tool holder during operation. When inserting a new tool, take care not to damage this protector.

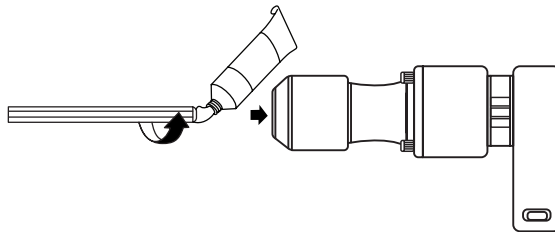
If the hammer rod protector is damaged, it should be replaced immediately. We recommend having this service performed by an authorized after-sales service center to ensure proper repair.

INSERTING THE CHISEL

Lightly grease the chisel end.

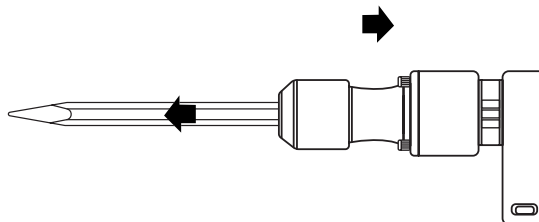
Pull back the sliding cover, insert the chisel, and then release the cover.

Tug lightly to ensure it is locked in place.



REMOVING THE CHISEL

Pull back the Protective lining and remove the tool.

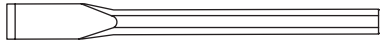


OPTIONAL ACCESSORIES

- Pointed Chisel: (Hex 17)



- Flat Chisel: (Hex 17)



Optional accessories are subject to change without notice.

OPERATION

STARTING THE MACHINE

- Always verify the correct mains voltage! The voltage from your power source must match the voltage specified on the power tool's type plate.
- To start the machine, press the trigger. Release the trigger to turn the machine off.
- At low temperatures, the power tool may take a moment to reach its full impact rate. You can shorten this warm-up time by briefly striking the chisel (while inserted in the tool) against the floor once.

SHOCK ABSORPTION

The V21100 model features an active vibration reduction system. This system significantly cuts down on vibrations compared to models without Active Vibration Reduction, which can substantially reduce the operator's exposure level over the entire working period. This technology helps protect the operator from the effects of vibration.

MAINTENANCE AND INSPECTION



Always unplug the power tool from the mains before performing any maintenance or inspection work.

To ensure safe and proper operation, always keep your power tool and its ventilation slots clean.

A damaged hammer rod protector should be replaced immediately. We recommend having this done by an authorized after-sales service.

•INSPECTING DRILL BITS AND ACCESSORIES

Using dull or worn accessories (like drill points, chisels, etc.) can lead to motor malfunction and degraded efficiency. Replace your accessories with new ones as soon as they show signs of wear.

•EXTERNAL PARTS INSPECTION

Regularly check all external parts of the tool for any damage. Do not operate the tool if any parts are damaged. If repairs are necessary, your power tool should be serviced at a VOGLER authorized service center.

•INSPECTING MOUNTING SCREWS

Regularly inspect all mounting screws to ensure they are properly tightened. Any loose screws should be tightened immediately; failure to do so could lead to serious hazards.

•CARBON BRUSH INDICATOR

When the carbon brushes are worn out, the power tool will automatically switch itself off. This condition is indicated beforehand by the lighting or blinking of indicator.

If this occurs, the power tool must be sent to an authorized after-sales service agent. If your power tool fails despite the careful manufacturing and testing procedures, all repairs should be carried out by a VOGLER authorized service center for power tools.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



This electronic device contains components that require special disposal. To protect resources and the environment, please do not throw it away with regular household garbage. Recycle this product through your local electronics recycling program.

If you have any questions, you can also contact your local waste management office or a certified electronics recycler.

 CAUTION

For your safety and to maintain product integrity, all repairs, modifications, and inspections of VOGLER Power Tools must be performed exclusively by a VOGLER Authorized Service Center. Always observe the safety regulations and standards prescribed in your country during the operation and maintenance of power tools.



Vogler Tools

Blindeisenweg 37

41468 Neuss

Tel: +49 2131 2048971



www.voglertools.de



[@voglertools](https://www.instagram.com/voglertools)



[Vogler Tools](https://www.facebook.com/VoglerTools)